EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 27.5.2010
KOM(2010)279 endelig

2010/0149 (NLE)

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om den holdning, som Den Europæiske Union skal indtage i AVS-EF-Ministerrådet vedrørende de overgangsforanstaltninger, der finder anvendelse fra datoen for undertegnelsen til datoen for ikrafttrædelsen af aftalen om ændring for anden gang af partnerskabsaftalen mellem på den ene side gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet og på den anden side Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater, undertegnet i Cotonou den 23. juni 2000 og revideret første gang i Luxembourg den 25. juni 2005

BEGRUNDELSE

Ved afgørelse af 23. februar 2009 bemyndigede Rådet Kommissionen til at indlede forhandlinger med gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet (i det følgende benævnt "AVS-staterne") med henblik på den anden revision af partnerskabsaftalen mellem AVS-staterne på den ene side og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den anden side (i det følgende benævnt "Cotonouaftalen").

I overensstemmelse med Cotonouaftalens artikel 95, stk. 3, blev forhandlingerne afsluttet på et ekstraordinært fælles ministermøde den 19. marts 2010, hvor EU's forhandler paraferede de godkendte tekster til ændring af aftalen.

Artikel 95, stk. 3, i Cotonouaftalen giver det fælles råd bemyndigelse til at vedtage overgangsforanstaltninger, hvad angår de ændrede bestemmelser, indtil disse træder i kraft.

I overensstemmelse med EUF-traktatens artikel 218, stk. 5, kan Rådets afgørelse om bemyndigelse til undertegnelse af aftalen, som vedtages på forslag af forhandleren, ledsages af en afgørelse om midlertidig anvendelse heraf inden ikrafttrædelsen. I overensstemmelse med EUF-traktatens artikel 218, stk. 9, vedtager Rådet på forslag af Kommissionen en afgørelse om fastlæggelse af, hvilke holdninger der skal indtages på EU's vegne i AVS-EF-Ministerrådet.

Kommissionen har sendt et forslag til Rådets afgørelse om undertegnelse af aftalen om ændring for anden gang af partnerskabsaftalen mellem gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet på den ene side og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den anden side, undertegnet i Cotonou den 23. juni 2000 og revideret første gang i Luxembourg den 25. juni 2005.

Da alle ændringsaftalens bestemmelser uden tekniske vanskeligheder midlertidigt kan finde anvendelse, foreslår Kommissionen, at Rådet vedtager en afgørelse, der støtter den midlertidige anvendelse af ændringsaftalen.

Kommissionen foreslår derfor, at Rådet vedtager vedlagte afgørelse.

2010/0149 (NLE)

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om den holdning, som Den Europæiske Union skal indtage i AVS-EF-Ministerrådet vedrørende de overgangsforanstaltninger, der finder anvendelse fra datoen for undertegnelsen til datoen for ikrafttrædelsen af aftalen om ændring for anden gang af partnerskabsaftalen mellem på den ene side staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet og på den anden side Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater, undertegnet i Cotonou den 23. juni 2000 og ændret første gang i Luxembourg den 25. juni 2005

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, navnlig artikel 217 sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til partnerskabsaftalen mellem på den ene side gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet og på den anden side Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater, undertegnet i Cotonou den 23. juni 2000 og ændret i Luxembourg den 25. juni 2005 (i det følgende benævnt "Cotonouaftalen), særlig artikel 95, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Cotonouaftalen blev indgået for 20 år med start pr. 1. marts 2000. Den indeholdt dog bestemmelse om, at det var muligt efter hver femårsperiode at ændre aftalen ved hjælp af en revisionsprocedure.

(2) Forhandlingerne om den første revision af AVS/EF-partnerskabsaftalen blev afsluttet i Bruxelles den 23. februar 2005. Den reviderede aftale blev undertegnet i Luxembourg den 25. juni 2005 og trådte i kraft den 1. juli 2008.

(3) Ved afgørelse af 23. februar 2009 bemyndigede Rådet Kommissionen til at indlede forhandlinger med gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet (herefter benævnt "AVS-staterne") med henblik på den anden revision af Cotonouaftalen.

(4) I overensstemmelse med Cotonouaftalens artikel 95, stk. 3, blev forhandlingerne afsluttet på vellykket vis, og de tekster, der ændrer aftalen for anden gang, blev paraferet på et ekstraordinært fælles AVS-EU-ministermøde den 19. marts 2010.

(5) Ændringsaftalen, [der skal undertegnes i Ouagadougou den XX. juni 2010,] træder i kraft ved afslutningen af den ratifikationsprocedure, der er omhandlet i Cotonouaftalens artikel 93.

(6) Efter aftalens artikel 95, stk. 3, skal Ministerrådet vedtage overgangsforanstaltninger i det omfang, det er nødvendigt, for at dække perioden fra datoen for undertegnelsen til datoen for ikrafttrædelsen af aftalen om ændring for anden gang af Cotonouaftalen.

(7) Den midlertidige anvendelse af de bestemmelser, der er ændret i anden revision, bør udgøre en både nødvendig og tilstrækkelig overgangsforanstaltning —

TRUFFET DENNE AFGØRELSE:

Eneste artikel

Det er Den Europæiske Unions holdning i AVS-EF-Ministerrådet, hvad angår de overgangsforanstaltninger, der finder anvendelse fra datoen for undertegnelsen til datoen for ikrafttrædelsen af aftalen om ændring for anden gang af Cotonouaftalen, at den midlertidige anvendelse heraf skal godkendes, jf. betingelserne i vedlagte udkast til AVS-EF-Ministerrådets udkast til afgørelse.

Der kan foretages mindre ændringer i dette udkast, uden at det kræver, at bilaget til denne afgørelse skal ændres.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne
Formand

BILAG

Udkast til

AFGØRELSE Nr. …/2010 TRUFFET AF AVS/EF-MINISTERRÅDET

af XX. juni 2010

om overgangsforanstaltninger, der finder anvendelse fra datoen for undertegnelsen til datoen for ikrafttrædelsen af
aftalen om ændring for anden gang af partnerskabsaftalen mellem gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet på den ene side og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den anden side, undertegnet i Cotonou den 23. juni 2000 og revideret første gang i Luxembourg den 25. juni 2005

AVS-EF-MINISTERRÅDET HAR —

under henvisning til partnerskabsaftalen mellem på den ene side gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet og på den anden side Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater, undertegnet i Cotonou den 23. juni 2000 og ændret for første gang i Luxembourg den 25. juni 2005 (i det følgende benævnt "Cotonouaftalen), særlig artikel 95, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Cotonouaftalen blev indgået for 20 år med start fra 1. marts 2000. Den indeholdt dog bestemmelse om, at det var muligt efter hver femårsperiode at ændre aftalen ved hjælp af en revisionsprocedure.

(2) Forhandlingerne om den første revision af Cotonouaftalen blev afsluttet i Bruxelles den 23. februar 2005. Den reviderede aftale blev undertegnet i Luxembourg den 25. juni 2005 og trådte i kraft den 1. juli 2008.

(3) Forhandlingerne om anden revision af Cotonouaftalen blev officielt iværksat i det fælles råd den 29. maj 2009 og blev afsluttet i Bruxelles den 19. marts 2010. Ændringsaftalen, [der skal undertegnes i Ouagadougou den 22. juni 2010,] træder i kraft ved afslutningen af den ratifikationsprocedure, der er omhandlet i Cotonouaftalens artikel 93.

(4) Efter aftalens artikel 95, stk. 3, skal Ministerrådet vedtage overgangsforanstaltninger i det omfang, det er nødvendigt, for at dække perioden fra datoen for undertegnelsen til datoen for ikrafttrædelsen af aftalen om ændring for anden gang af Cotonouaftalen.

(5) Parterne finder det hensigtsmæssigt at fastsætte bestemmelser om tidlig anvendelse af den reviderede aftale, som træder i kraft efter datoen for undertegnelsen.

(6) Parterne vil bestræbe sig på at afslutte ratifikationsproceduren inden to år fra undertegnelsen af aftalen om ændring for anden gang af Cotonouaftalen —

TRUFFET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Midlertidig anvendelse af aftalen

Aftalen om ændring for anden gang af partnerskabsaftalen mellem gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet på den ene side og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den anden side, undertegnet i Cotonou den 23. juni 2000 og revideret første gang i Luxembourg den 25. juni 2005, finder midlertidigt anvendelse fra datoen for aftalens undertegnelse.

Artikel 2

Denne afgørelses ikrafttrædelse og gyldighed

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for offentliggørelsen. Den finder anvendelse, indtil den reviderede aftale træder i kraft.

Den Europæiske Union træffer alle nødvendige foranstaltninger for at sikre en fuldstændig gennemførelse af den reviderede Cotonouaftale, og parterne bestræber sig på at afslutte de nødvendige procedurer for at sikre aftalens fuldstændige ikrafttrædelse inden to år fra dens undertegnelse.

EU-medlemsstaterne og AVS-staterne opfordres til at træffe de foranstaltninger, de skønner er hensigtsmæssige for at gennemføre denne afgørelse.

Udfærdiget i Ouagadougou, den XX. juni 2010.

For AVS-EF-Ministerrådet
Formand

BILAG

Aftale om ændring for anden gang af partnerskabsaftalen mellem gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet på den ene side og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den anden side, undertegnet i Cotonou den 23. juni 2000 og revideret første gang i Luxembourg den 25. juni 2005